

報道関係者各位

2019年6月24日

手間いらず株式会社

手間いらず、中国に本社を置くホールセラー、 株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN と連携を開始

手間いらず株式会社が提供する、複数のオンライン宿泊予約サイトを一元管理できる『TEMAIRAZU』シリーズ (<https://www.temairazu.com/>) は、株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN が提供する旅行代理店向け予約システム『Distribution Travel Solution』と、2019年6月24日からシステム連携を開始いたします。



株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN は、旅行業の販売効率を高めるため、マーケットニーズに合わせた独自の旅行会社向け予約システム『Distribution Travel Solution』を提供しています。主に中国、韓国そして東南アジア諸国からの訪日マーケットをターゲットに、多数の販売チャネルを確保し BtoB の販売ルートを拡大しています。中国・北京に本社を置き、青島、上海、韓国、香港、日本にオフィスを構える同社は、現在、アジア諸国に約 1,000 の販売チャネルを有しています。

今回のシステム連携により、『TEMAIRAZU』シリーズを導入している宿泊施設は、また一つ販売チャネルの選択肢が増えることとなります。株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN を通じてアジア諸国からの集客が可能となり、稼働率の向上と売上増加への貢献が期待できます。

■ 『TEMAIRAZU』シリーズシステム概要

『TEMAIRAZU』シリーズは、国内宿泊施設向けに複数の宿泊予約サイトの一元管理を行う基本機能と、予約情報の高速取得やイールドマネジメント機能等を備えた ASP システムです。宿泊施設は、『TEMAIRAZU』シリーズを利用することで、一括で在庫と料金のコントロールができ、収益を上げ、コスト削減が可能となり、利益の最大化が実現できます。

<対応可能予約サイト及び自社予約システム>

▼ 国内宿泊予約サイト

楽天トラベル、じゃらん.net、るるぶトラベル、一休.com、マイナビトラベル、JAL パック、ANA、Relux 等

▼ 海外宿泊予約サイト及び、ホールセラー、他

Booking.com、agoda、Expedia、Ctrip、Hostelworld、自在客、HotelsCombined、AsiaYo、TripAdvisor、Hotelbeds、Airbnb、DOTW、DidaTravel、Shiji Distribution Solution 等

▼ 自社ホームページ用宿泊予約システム

ダイレクトイン、予約プロ、OPTIMA、D-EDGE、予約番 等

【株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN の概要】

- | | |
|-----------|--------------------------------|
| (1) 商号 | 株式会社 ZYXTRAVEL JAPAN |
| (2) 事業内容 | インバウンド手配旅行業、宿泊商品の手配・販売、免税店への送客 |
| (3) 本社所在地 | 東京都新宿区西新宿 8-12-1 908 号 |
| (4) 代表者名 | 代表取締役 李 蘭 |

【手間いらず株式会社の概要】

- | | |
|------------|--|
| (1) 商号 | 手間いらず株式会社（東証マザーズ：2477） |
| (2) 事業内容 | 宿泊施設向け予約管理サービスの提供
情報の比較及び集約サービスの提供 |
| (3) 本社所在地 | 東京都渋谷区恵比寿 1-21-3 恵比寿 NRビル 7F |
| (4) 代表者名 | 代表取締役 渡邊 哲男 |
| (5) 資本金 | 711 百万円 |
| (6) 主なサービス | 予約サイトコントローラー『TEMAIRAZU』シリーズ
(https://www.temairazu.com/)
比較サイト『比較.com』(https://www.hikaku.com/) |

【本件に関するお問い合わせ】

手間いらず株式会社 経営企画室

TEL : 03-5447-6690 FAX : 03-5447-0595

e-mail : pr@temairazu.com